

**HAMBURG** *airlines*



# Flugplan

27. März 94 – 29. Okt. 94

Internationale Golfschulen



# Golf lernen auf einen Schlag

*Wochenkurse für Einsteiger  
und Golfer ohne Handicap*

Grundkurs 925 DM  
Aufbaukurs 1.020 DM

**Neun Golfschulen in:**  
**Deutschland**  
**Österreich**  
**Spanien**  
**Tunesien**



**amp-Golfschulen:**  
23663 Timmendorfer Strand  
Telefon 045 03/8 70 50  
Fax 045 03/40 63

Buchung über Ihr IATA-Reisebüro

Herausgeber: Hamburg Airlines  
Flughafen, Gebäude 224, 22335 Hamburg

**HAMBURG airlines** 

# Flugplan

**27. März 94 – 29. Okt. 94**

# Qualität ist grenzenlos.



Steigen Sie ein. In unser neues Angebot, mit dem Sie sich in ganz Europa zuhause fühlen können: **Mercedes Drive**. Denn jetzt steht die Mercedes-Flotte mit den neuesten Modellen der **C-, E- oder S-Klasse** an ausgewählten City-Stationen und den meisten internationalen Flughäfen für Sie bereit. Nicht nur in Deutschland, sondern **europaweit in 9 Ländern**. Und wie es sich für ein vereintes Europa gehört, zu einem **Komplettpreis**, der sich überall sehen lassen kann und der überall gleich ist: **inklusive** aller gefahrenen Kilometer, **inklusive** aller Versicherungen und Steuern, **inklusive** garantierter Serviceleistungen, **inklusive** schneller professioneller Abwicklung. Zum Beispiel in Deutschland der **Mercedes C 180 für DM 255,- pro Tag**.

Buchen Sie Europa zum Nulltarif: **01 30-22 11**.

**MERCEDES DRIVE**

by

**Europcar**

**inter  
rent**

## Willkommen an Bord bei Hamburg Airlines!

Lieber Fluggast,

in diesem Jahr möchten wir uns verstärkt den Bedürfnissen unserer Kunden widmen, nachdem es uns gelungen ist, unsere Fluggesellschaft wieder in sicheres Fahrwasser zu steuern.

Ohne Sie, verehrte Fluggäste, wäre das nicht möglich gewesen. Denn Sie hielten uns die Treue. Dafür möchten wir uns an dieser Stelle recht herzlich bei Ihnen bedanken.

Die neu geordnete Hamburg Airlines wird sich auch im Jahr 1994 dem harten Wettbewerb in der zivilen Luftfahrt stellen.

Ein marktorientiertes Streckenkonzept mit den Schwerpunkten Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit und Kontinuität wird dabei eine bedeutende Rolle spielen, ebenso wie der bekannt charmante Service an Bord unserer Maschinen.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unseres Hauses werden auch weiterhin dafür Sorge tragen, daß Hamburg Airlines für Sie ein verlässlicher Partner ist und bleibt. Denn der deutsche Flugverkehr braucht den Wettbewerb und keine Monopole!

Willkommen an Bord – wir zählen auf Sie!

Ihre Hamburg Airlines

**Übrigens:** Europcar Interrent bietet Ihnen Mietwagen in allen Größen und Klassen zu maßgeschneiderten Tarifen in 132 Ländern weltweit.

## Hamburg Airlines Tarife innerdeutsch gültig ab 1. 1. 94. Änderungen vorbehalten !!!

Preise in DM

von nach		Business Class		Sondertarife*	
		C/OW	C/RT	SPAR 7 W-TARIF <sup>1)</sup>	SPAR 14 A-TARIF <sup>2)</sup>
Berlin	Hamburg	292	584	380	292
	Saarbrücken	457	914	595	457
Dresden	Hamburg	385	770	501	385
	Leipzig	213	426	277	213
	Saarbrücken	424	848	552	424
Hamburg	Berlin	292	584	380	292
	Dresden	385	770	501	385
	Leipzig	363	726	472	363
	Saarbrücken	473	946	615	473
Leipzig	Dresden	213	426	277	213
	Hamburg	363	726	472	363
	Saarbrücken	424	848	552	424
Saarbrücken	Berlin	457	914	595	457
	Dresden	424	848	552	424
	Hamburg	473	946	615	473
	Leipzig	424	848	552	424

<sup>1)</sup> Wochenendtarif

<sup>2)</sup> Abendtarif

Kleinkinder-, Kinder-, Jugend- und Senioren-Ermäßigungen innerhalb Deutschlands auf allen genannten Sondertarifen:

Kleinkinder: unter 2 Jahren ohne Sitzplatzanspruch frei

Kinder: bis 11 Jahren 50% Ermäßigung

Jugendliche: 12 bis einschließlich 24 Jahre erhalten 50% Ermäßigung

Senioren: ab 60 Jahre erhalten 25% Ermäßigung.

Es gelten die jeweiligen Bedingungen des angewandten Sondertarifs.

## Bedingungen der Sondertarife\*

### Sondertarife innerdeutsch:

SPAR 7: \* Hin- und Rückflug fest buchen  
\* Buchung und Bezahlung bis spätestens 7 Tage vor Reiseantritt  
\* Rückflug frühestens 2 Tage später  
\* Maximale Aufenthaltsdauer: 3 Monate

SPAR 14: \* Nur auf Direktflügen (ohne Umsteigen)  
\* Hin- und Rückflug fest buchen  
\* Buchung und Bezahlung bis spätestens 14 Tage vor Reiseantritt  
\* Rückflug frühestens 2 Tage später  
\* Maximale Aufenthaltsdauer: 3 Monate

WOCHENEND TARIF: \* Hin- und Rückflug fest buchen  
\* Mindestaufenthalt:  
1 Übernachtung von Samstag auf Sonntag (Sunday-Rule)  
\* Maximale Aufenthaltsdauer: 3 Monate

ABEND TARIF: \* Nur auf Direktflügen (ohne Umsteigen)  
\* Hin- und Rückflug fest buchen  
\* Rückflug frühestens 1 Tag später  
\* Hin- und Rückflug müssen nach 19.30 Uhr erfolgen  
\* Maximale Aufenthaltsdauer: 3 Monate

\* Für alle hier aufgeführten innerdeutschen und europäischen Sondertarife gilt ein eingeschränktes Sitzplatzangebot.

Bitte informieren Sie sich über Abbestellungs-, Erstattungs- und Reservierungsänderungsgebühren bei Ihrem Reisebüro oder HAMBURG AIRLINES.

## Hamburg Airlines Tarife innerhalb Europas gültig ab 1. 4. 94. Änderungen vorbehalten !!!

Preise in DM

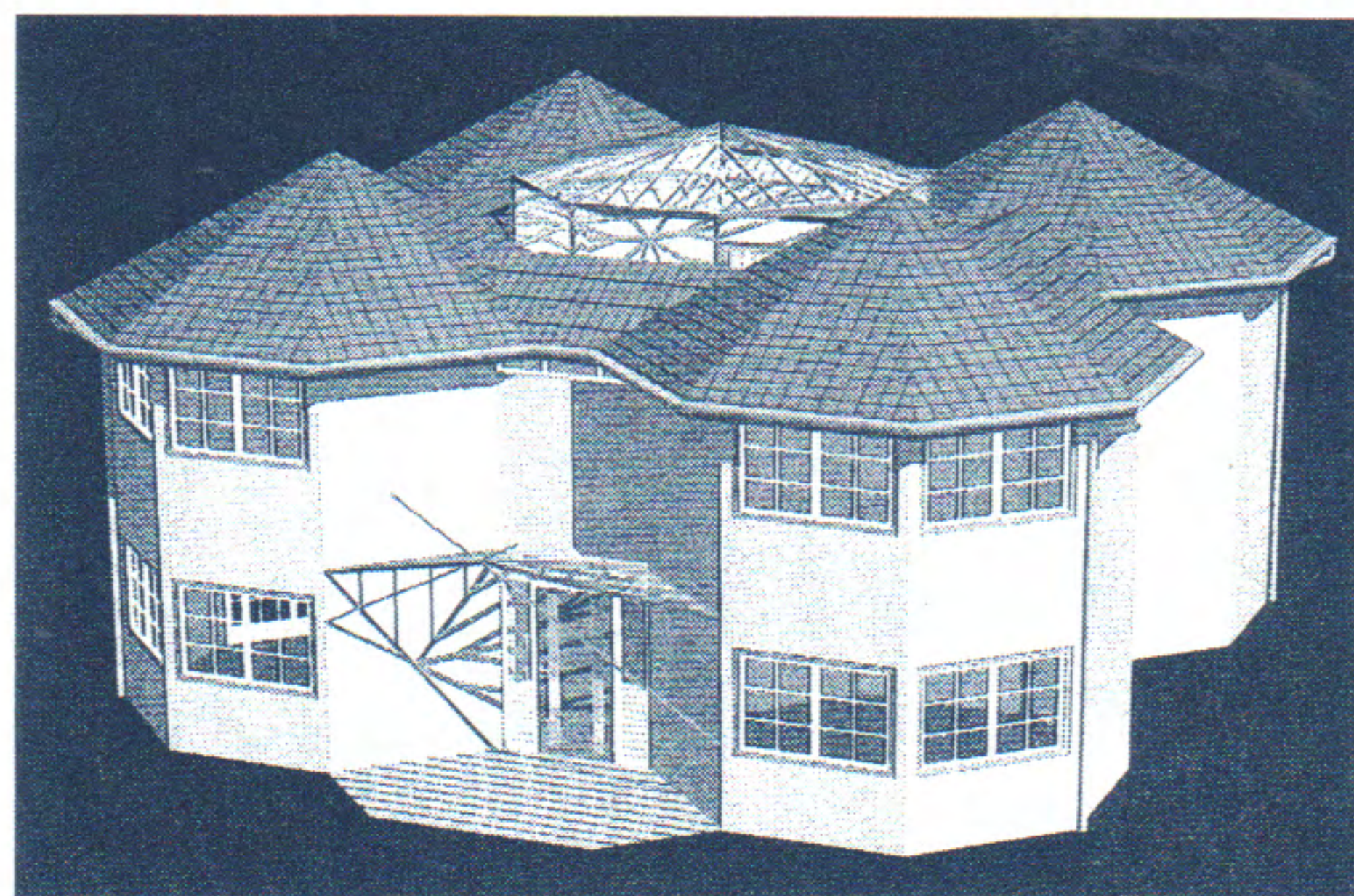
von	nach	Business Class		Sondertarife*	
		C/OW	C/RT	FLIEG & SPAR	Super F & S <sup>1)</sup>
Berlin	Danzig *)	595	1190	663	541
	Riga	998	1996	1097	877
	Tallinn	1052	2104	1156	924
	Vilnius	894	1788	986	760
Dresden	Salzburg	415	830	512	390
Hamburg	Riga	998	1996	1097	877
	Rotterdam	414	828	462	-
	Salzburg	494	988	595	462
	Tallinn	1052	2104	1156	924
	Vilnius	1013	2026	1096	861
Saarbrücken via THF	Danzig *)	932	1864	1044	849
	Riga	998	1996	1097	877
	Tallinn	1052	2104	1156	924
	Vilnius	1038	2076	1146	911

<sup>1)</sup> SUPER FLIEG & SPAR \*) Vorbehaltlich Regierungsgenehmigung!!!

DANZIG – HIGH SEASON 01SEP94–31OCT94:  
Die Preise erhalten Sie in jedem Reisebüro.

### Pantheon

Ein Familien Haus Art



Distanz zur Norm



OCTOSTYLE Bauträger GmbH . Hofweg 104 . 22085 Hamburg

Rufen Sie uns an:  
040/227 09 57

## Bedingungen der Sondertarife\*

### Sondertarife innerhalb Europas

**FLIEG & SPAR:** \* Hin- und Rückflug fest buchen und Bezahlung bis spätestens 24 Stunden nach der Reservierung  
\* Frühester Rückflug am Sonntag nach Reiseantritt (Sunday-Rule)  
\* Maximale Aufenthaltsdauer: 6 Monate  
\* Umbuchungen: DM 100,- Gebühr (Kinder 50,-, Jugendliche 75,-)

**SUPER FLIEG & SPAR:** \* Nur auf Direktflügen (ohne Umsteigen). Gleichzeitige Buchung und Bezahlung bis spätestens 7 Tage vor Reiseantritt  
\* Frühester Rückflug am Sonntag nach Reiseantritt (Sunday-Rule)  
\* Maximale Aufenthaltsdauer: 3 Monate  
\* Umbuchungen: DM 100,- Gebühr (Kinder 50,-, Jugendliche 75,-)

Kleinkinder-, Kinder-, Jugend- und Senioren-Ermäßigungen auf allen genannten europäischen Sondertarifen:

Kleinkinder: unter 2 Jahren ohne Sitzplatzanspruch  
90% Ermäßigung  
Kinder: bis 11 Jahre 50% Ermäßigung  
Jugendliche: 12 bis einschließlich 24 Jahre erhalten  
25% Ermäßigung  
Senioren: ab 60 Jahre erhalten 25% Ermäßigung  
Nur gültig nach Riga, Tallinn und Vilnius

Es gelten die jeweiligen Bedingungen des angewandten Sondertarifs

\* Für alle hier aufgeführten innerdeutschen und europäischen Sondertarife gilt ein eingeschränktes Sitzplatzangebot.

## Verkehrstage

1	Montag
2	Dienstag
3	Mittwoch
4	Donnerstag
5	Freitag
6	Samstag
7	Sonntag
✖	täglich
✖e67	täglich außer . . .

## Meldeschlußzeiten

Berlin/Tempelhof	30 min
Danzig	60 min
Dresden	30 min national 60 min international
Hamburg	30 min
Leipzig/Halle	30 min
Riga	90 min
Rotterdam	30 min
Saarbrücken	30 min
Salzburg	30 min
Tallinn	90 min
Vilnius	90 min

## Fluggesellschaften

LH = Deutsche Lufthansa AG  
OV = Estonian Air  
TE = Lithuanian Airlines

## Flugzeugtypen

DH8	Boeing DHC8 Dash 8
73G	Boeing 737-200
73I	Boeing 737
YK2	YAK 42

Diese Flugplanausgabe enthält Informationen, die im Februar 1994 zur Verfügung standen.  
Der gesamte Flugplan steht unter Vorbehalt der Regierungsgenehmigung. Anlässlich von Feiertagen können nachträglich Veränderungen im Flugplan vorgenommen werden.

## Das Hamburg Airlines-Liniennetz



## Die Hamburg Airlines-Flughafenbüros

### Hamburg

Öffnungszeiten: Montag–Freitag: 05:30–19:00 Uhr  
Samstag: 06:00–13:30 Uhr  
Sonntag: 07:00–16:00 Uhr

Telefon: 0 40/50 75 29 00 · Telefax: 0 40/50 75 10 67

### Berlin

Öffnungszeiten: Montag–Freitag: 07:30–09:30 Uhr  
12:00–20:30 Uhr  
Samstag: 08:00–09:30 Uhr  
18:30–19:30 Uhr  
Sonntag: 08:30–10:00 Uhr  
14:00–15:30 Uhr  
18:00–19:30 Uhr

Telefon: 0 30/69 51-864 u. 69 51-865 · Telefax: 0 30/69 51-869/69 51-845

### Saarbrücken

Öffnungszeiten: Montag–Freitag: 05:30–20:00 Uhr  
Sa. + So.: 06:45–10:30 Uhr  
und  
15:00–18:00 Uhr

Telefon: 0 68 93/8 33 75 · Telefax: 0 68 93/8 33 74

**Berlin/Tempelhof**+ 02:00 h  
THF

→	<b>Danzig</b> GDN*		+ 02:00 h
---	--------------------	--	-----------

✂e67	13:00–14:20	<b>HX 604</b>	DH8
------	-------------	---------------	-----

\* vorbehaltlich Regierungsgenehmigung

→	<b>Hamburg</b> HAM		+ 02:00 h
---	--------------------	--	-----------

1	16:10–17:10	<b>HX 755</b>	28.3.-25.4.+17.10.-24.10. DH8
35	16:10–17:10	<b>HX 755</b>	DH8
24	16:10–17:10	<b>HX 745</b>	DH8
7	19:30–20:30	<b>HX 755</b>	DH8

→	<b>Riga</b> RIX		+ 03:00 h
---	-----------------	--	-----------

35	09:00–12:20	<b>HX 754</b>	DH8
7	10:00–13:20	<b>HX 754</b>	DH8

→	<b>Saarbrücken</b> SCN		+ 02:00 h
---	------------------------	--	-----------

✂e67	08:50–10:30	<b>HX 603</b>	DH8
6	09:50–11:30	<b>HX 603</b>	DH8
7	15:20–17:00	<b>HX 605</b>	DH8
✂e67	16:10–17:50	<b>HX 605</b>	DH8
67	19:30–21:10	<b>HX 607</b>	DH8
✂e67	20:20–21:55	<b>HX 607</b>	DH8

→	<b>Tallinn</b> TLL		+ 03:00 h
---	--------------------	--	-----------

7	10:00–14:50 1 Stop	<b>HX 754</b>	DH8
---	--------------------	---------------	-----

→	<b>Vilnius</b> VNO		+ 03:00 h
---	--------------------	--	-----------

24	09:00–12:15	<b>HX 744</b>	DH8
135	08:50–11:25	TE 423	YK2

**Danzig\***+ 02:00 h  
GDN

→	<b>Berlin/Tempelhof</b> THF*		+ 02:00 h
---	------------------------------	--	-----------

✂e67	14:35–15:55	<b>HX 605</b>	DH8
------	-------------	---------------	-----

→	<b>Saarbrücken</b> SCN*		+ 02:00 h
---	-------------------------	--	-----------

✂e67	14:35–17:50 1 Stop	HX 605	DH8
------	--------------------	--------	-----

\* vorbehaltlich Regierungsgenehmigung

**Dresden**+ 02:00 h  
DRS

→	<b>Hamburg</b> HAM		+ 02:00 h
---	--------------------	--	-----------

6	10:40–11:55	<b>HX 513</b>	DH8
✂e67	15:10–17:05 1 Stop	<b>HX 555</b>	DH8
✂e6	19:40–20:55	<b>HX 585</b>	DH8

✂e67	07:55–08:55	LH 1383	73I
✂e67	17:55–19:00	LH 1381	73G

→	<b>Leipzig</b> LEJ		+ 02:00 h
---	--------------------	--	-----------

✂e67	15:10–15:40	<b>HX 555</b>	DH8
123	18:15–18:45	<b>HX 667</b>	DH8

→	<b>Saarbrücken</b> SCN		+ 02:00 h
---	------------------------	--	-----------

45	17:00–18:25	<b>HX 675</b>	DH8
123	18:15–20:35 1 Stop	<b>HX 667</b>	DH8

→	<b>Salzburg</b> SZG		+ 02:00 h
---	---------------------	--	-----------

✂e6	16:20–17:35	<b>HX 582</b>	DH8
-----	-------------	---------------	-----

**Hamburg**+ 02:00 h  
HAM

→	<b>Berlin/Tempelhof</b> THF		+ 02:00 h
---	-----------------------------	--	-----------

1	07:30–08:30	<b>HX 754</b>	28.3.-25.4.+17.10.-24.10. DH8
35	07:30–08:30	<b>HX 754</b>	DH8
24	07:30–08:30	<b>HX 744</b>	DH8
7	08:30–09:30	<b>HX 754</b>	DH8

In Dresden Ihr neues First-Class-Hotel  
an der Brühlschen Terrasse

Hotel ★ ★ ★ ★  
**AM TERRASSENUFER**  
Dresden

196 komfortable Zimmer und Suiten  
ab 195,- DM inkl. Frühstücksbüfett

**Canaletto-Arrangement  
oder  
„August der Starke“**

**Drei bzw. Zwei** Übernachtungen  
inkl. Frühstücksbüfett · Willkommensgruß  
3-Gänge-Menü »Sächsische Spezialitäten«

ab 248,- DM pro Person

**Terrassenufer 12 · 01069 Dresden**  
Telefon (03 51) 4 40 95 00  
Telefax (03 51) 4 40 96 00

## Hamburg

+ 02:00 h  
HAM

		+ 02:00 h	
→	<b>Dresden DRS</b>		
345	06:30-08:30 via LEJ	<b>HX 550/660</b>	DH8
6	09:00-10:15	<b>HX 512</b>	DH8
⌘e67	09:10-10:55 1 Stop	<b>HX 552</b>	DH8
⌘e6	14:40-15:55	<b>HX 582</b>	DH8
⌘e67	08:30-09:30	LH 1384	73I
⌘e67	19:30-20:30	LH 1380	73G

		+ 02:00 h	
→	<b>Leipzig LEJ</b>		
⌘e67	06:30-07:30	<b>HX 550</b>	DH8
⌘e67	09:10-10:10	<b>HX 552</b>	DH8
⌘e67	17:30-18:30	<b>HX 556</b>	DH8
⌘e67	18:45-19:35	LH 1374	73G

		+ 03:00 h	
→	<b>Riga RIX</b>		
35	07:30-12:20 1 Stop	<b>HX 754</b>	DH8
7	08:30-13:20 1 Stop	<b>HX 754</b>	DH8

		+ 02:00 h	
→	<b>Rotterdam RTM</b>		
⌘e67	10:10-11:20	<b>HX 222</b>	DH8

		+ 02:00 h	
→	<b>Saarbrücken SCN</b>		
⌘e67	06:30-08:00	<b>HX 630</b>	DH8
⌘e67	18:00-19:30	<b>HX 636</b>	DH8

		+ 02:00 h	
→	<b>Salzburg SZG</b>		
⌘e6	14:40-17:35 1 Stop	<b>HX 582</b>	DH8

		+ 03:00 h	
→	<b>Tallinn TLL</b>		
7	08:30-14:50 2 STOPS	<b>HX 754</b>	DH8

		+ 03:00 h	
→	<b>Vilnius VNO</b>		
24	07:30-12:15 1 Stop	<b>HX 744</b>	DH8



Beim Strohhause 26  
20097 Hamburg 1  
Telefon: 0 40-24 15 89  
0 40-24 15 80  
Telefax: 0 40-24 64 63

Ihr Spezialist für Reisen in das BALTIKUM  
und nach NORDOSTPREUSSEN

- ★ Flugreisen
- ★ Schiffsreisen
- ★ Rundreisen
- ★ Gruppen- und Individualreisen
- ★ Geschäftsreisen
- ★ Hotelreservierung - Autovermietung - Dolmetscher

## Leipzig/Halle

+ 02:00 h  
LEJ

		+ 02:00 h	
→	<b>Dresden DRS</b>		
345	08:00-08:30	<b>HX 660</b>	DH8
⌘e67	10:20-10:55	<b>HX 552</b>	DH8

		+ 02:00 h	
→	<b>Hamburg HAM</b>		
⌘e67	07:50-08:50	<b>HX 551</b>	DH8
⌘e67	16:00-17:05	<b>HX 555</b>	DH8
⌘e67	18:55-19:55	<b>HX 557</b>	DH8
⌘e67	17:20-18:15	LH 1373	73G

		+ 02:00 h	
→	<b>Saarbrücken SCN</b>		
12	08:20-09:45	<b>HX 661</b>	DH8
123	19:10-20:35	<b>HX 667</b>	DH8
45	20:15-21:40	<b>HX 669</b>	DH8

## Rotterdam

+ 02:00 h  
RTM

		+ 02:00 h	
→	<b>Hamburg HAM</b>		
⌘e67	13:10-14:20	<b>HX 223</b>	DH8

## Riga

+ 03:00 h  
RIX

		+ 02:00 h	
→	<b>Berlin/Tempelhof THF</b>		
35	14:20-15:40	<b>HX 755</b>	DH8
7	17:30-19:00	<b>HX 755</b>	DH8

		+ 02:00 h	
→	<b>Hamburg HAM</b>		
35	14:20-17:10 1 Stop	<b>HX 755</b>	DH8
7	17:30-20:30 1 Stop	<b>HX 755</b>	DH8

		+ 02:00 h	
→	<b>Saarbrücken SCN</b>		
35	14:20-17:50 via THF	<b>HX 755/HX 605</b>	DH8
7	17:30-21:10 via THF	<b>HX 755/HX 607</b>	DH8

		+ 03:00 h	
→	<b>Tallinn TLL</b>		
7	14:00-14:50	<b>HXOV 9754</b>	DH8



## Saarbrücken

+ 02:00 h  
SCN

→	<b>Berlin/Tempelhof THF</b>		+ 02:00 h
✂e67	06:45–08:20	<b>HX 600</b>	DH8
67	07:45–09:20	<b>HX 600</b>	DH8
✂e67	10:55–12:40	<b>HX 604</b>	DH8
67	17:20–19:00	<b>HX 606</b>	DH8
✂e67	18:20–19:50	<b>HX 606</b>	DH8

→	<b>Danzig GDN*</b>		+ 02:00 h
✂e67	10:55–14:20 1 Stop	<b>HX 604</b>	DH8

\* vorbehaltlich Regierungsgenehmigung

→	<b>Dresden DRS</b>		+ 02:00 h
345	06:30–08:30 1 Stop	<b>HX 660</b>	DH8
12	10:10–11:55	<b>HX 672</b>	DH8

→	<b>Hamburg HAM</b>		+ 02:00 h
✂e67	08:20–09:50	<b>HX 631</b>	DH8
7	17:20–20:30 via THF	<b>HX 606/HX 755</b>	DH8
✂e67	19:55–21:25	<b>HX 637</b>	DH8

→	<b>Leipzig LEJ</b>		+ 02:00 h
✂e67	06:30–07:45	<b>HX 660</b>	DH8
45	18:45–20:00	<b>HX 666</b>	DH8

→	<b>Riga RIX</b>		+ 03:00 h
35	06:45–12:20 via THF	<b>HX 600/HX 754</b>	DH8
7	07:45–13:20 via THF	<b>HX 600/HX 754</b>	DH8

→	<b>Tallinn TLL</b>		+ 03:00 h
7	07:45–14:50 via THF/RIX	<b>HX 600/HX 754</b>	DH8

→	<b>Vilnius VNO</b>		+ 03:00 h
24	06:45–12:15 via THF	<b>HX 600/HX 744</b>	DH8

## Salzburg

+ 02:00 h  
SZG

→	<b>Dresden DRS</b>		+ 02:00 h
✂e6	18:05–19:15	<b>HX 585</b>	DH8

→	<b>Hamburg HAM</b>		+ 02:00 h
✂e6	18:05–20:55 1 Stop	<b>HX 585</b>	DH8

## Tallinn

+ 03:00 h  
TLL

→	<b>Berlin/Tempelhof THF</b>		+ 02:00 h
7	15:50–19:00 1 Stop	<b>HX 755</b>	DH8

→	<b>Hamburg HAM</b>		+ 02:00 h
7	15:50–20:30 2 Stop	<b>HX 755</b>	DH8

→	<b>Riga RIX</b>		+ 03:00 h
7	15:50–16:50	<b>HXOV 9755</b>	DH8

→	<b>Saarbrücken SCN</b>		+ 02:00 h
7	15:50–21:10 via RIX/THF	<b>HX755/HX607</b>	DH8

## Vilnius

+ 03:00 h  
VNO

→	<b>Berlin/Tempelhof THF</b>		+ 02:00 h
24	14:20–15:40	<b>HX 745</b>	DH8
135	07:15–07:50	TE 422	YK2

→	<b>Hamburg HAM</b>		+ 02:00 h
24	14:20–17:10 1 Stop	<b>HX 745</b>	DH8

→	<b>Saarbrücken SCN</b>		+ 02:00 h
24	14:20–17:50 via THF	<b>HX 745/HX605</b>	DH8



**krüger  
druck+verlag**

Marktstraße 1  
66763 Dillingen/Saar  
Telefon: 0 68 31/975-0  
Telefax: 0 68 31/975-161

Fotosatz · DTP · Lithographie · Farbproof · Photo-CD

Ein- und Mehrfarbendrucke  
Endlosformulardruck · Weiterverarbeitung

## Flughafen-Information

---

### Berlin Tempelhof

Hamburg Airlines  
c/o MAS Marcy Airservice  
Flughafen Tempelhof  
D-12101 Berlin

Reservierung:

Tel.: 0 30/69 51-8 64 u. 69 51-8 65  
Fax: 0 30/69 51-8 69 u. 69 51-8 45

Fracht: Tel.: 0 30/69 51-4 33  
Fax: 0 30/69 51-4 34

---

### Danzig

Hamburg Airlines

Reservierung:

Tel.: 0 40/50 75 29 00 (Hamburg)  
Fax: 0 40/50 75 10 67 (Hamburg)

Fracht: Tel.: 0 40/50 75 15 55 (Hamburg)  
Fax: 0 40/50 75 24 12 (Hamburg)

---

### Dresden

Hamburg Airlines  
Flughafen  
D-01109 Dresden

Reservierung:

Tel.: 03 51/5 89 42 50  
Fax: 03 51/5 89 42 51

Fracht: Tel.: 03 51/5 89 34 60  
Fax: 03 51/5 89 34 61

---

### Hamburg

Hamburg Airlines  
Flughafen, Gebäude 224  
D-22335 Hamburg

Reservierung:

Tel.: 0 40/50 75 29 00  
Fax: 0 40/50 75 10 67

Fracht: Tel.: 0 40/50 75 15 55  
Fax: 0 40/50 75 24 12

Charter: Tel.: 0 40/50 75 29 52  
Fax: 0 40/50 75 32 81

---

### Leipzig/Halle

Hamburg Airlines  
c/o Ogden Aviation  
Flughafen  
D-04029 Leipzig-Schkeuditz

Reservierung:

Tel.: 03 41/2 24 18 14  
Fax: 03 41/2 24 18 18

Fracht: Tel.: 03 41/2 24 21 98  
Fax: 03 41/2 24 28 21

---

### Riga

Hamburg Airlines  
Marstalu iela 12, a/k 541  
LV-1050 Riga/Lettland

Reservierung:

Tel.: 0 03 71/2/22 76 38  
Fax: 0 03 71/2/22 76 52

Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 09.00-18.00 Uhr  
Sa: 09.00-13.00 Uhr

Fracht:

Hamburg Airlines  
Flughafenbüro

Tel.: 0 03 71/2/20 76 52  
Fax: 0 40/6 50 20 80 (Hamburg)

Öffnungszeiten:

Mi + Fr: 10.00-15.00 Uhr  
So: 11.00-18.00 Uhr

---

### Rotterdam

Hamburg Airlines

Reservierung:

Tel.: 0 40/50 75 29 00 (Hamburg)  
Fax: 0 40/50 75 10 67 (Hamburg)

Fracht: Tel.: 0 40/50 75 15 55 (Hamburg)  
Fax: 0 40/50 75 24 12 (Hamburg)

---

### Saarbrücken

Hamburg Airlines  
Flughafen Saarbrücken  
D-66131 Ensheim

Reservierung:

Tel.: 0 68 93/8 33 75  
Fax: 0 68 93/8 33 74

Fracht: Tel.: 0 68 93/8 32 49  
Fax: 0 68 93/8 32 70

---

---

## Salzburg

Hamburg Airlines

### Reservierung:

Tel.: 0 40/50 75 29 00 (Hamburg)

Fax: 0 40/50 75 10 67 (Hamburg)

### Fracht:

Tel.: 0 40/50 75 15 55 (Hamburg)

Fax: 0 40/50 75 24 12 (Hamburg)

---

## Tallinn

Hamburg Airlines  
c/o Estonian Air  
Vabaduse Square 10  
EE-0100 Tallinn

Tel.: 00 37 22/44 02 95

00 37 22/44 43 84

00 37 22/44 63 82

### Fracht:

Tel.: 00 37 22/42 11 42

Fax: 00 37 22/21 16 24

---

## Vilnius

Hamburg Airlines  
Flughafen Vilnius  
2. Stock  
Rodunes Kelias Straße 2  
LT-2038 Vilnius

### Reservierung:

Tel.: 00 37 02/26 22 51

Fax: 0 40/50 75 10 67

### Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 09.00-18.00 Uhr

### Fracht:

Tel.: 00 37 02/63 04 02

Fax: 00 37 02/26 68 12

---

## Wichtige Informationen

---

### Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen

Sie können bei allen Hamburg Airlines-Büros die Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen einsehen, die Ihrer Flugreise zugrunde liegen.

### Buchung

Bitte buchen Sie Ihren Flug frühzeitig bei Ihrem IATA-Reisebüro und benachrichtigen Sie uns, wenn Sie Ihre Reisepläne ändern, damit wir über den Platz weiterverfügen können. Bei nicht ausgenutzten Plätzen behalten wir uns vor, sämtliche Anschluß- und Rückbuchungen zu annullieren. Eine Rückbestätigung von gebuchten Flügen ist nicht erforderlich. Sitzplatzreservierungen sind unverbindlich. Bei anderen Fluggesellschaften gelten möglicherweise unterschiedliche Bestimmungen, die bei der jeweiligen Fluggesellschaft zu erfragen sind.

### Bordverkauf

Zu unserem Service auf allen internationalen Flügen zählt natürlich auch der zollfreie Bordverkauf während des Fluges. Wir bitten um Ihr Verständnis, wenn wir aufgrund kurzer Flugzeiten und des besonderen Bord-Service in Ausnahmefällen den zollfreien Bordverkauf nicht durchführen können.

### Meldeschuß/Sitzreservierungen

Die in diesem Flugplan ausgedruckten Meldeschlußzeiten dienen einer reibungslosen Abfertigung, die alle Hamburg Airlines-Passagiere zufriedenstellen soll.

Für die Zuweisung von reservierten Sitzplätzen ist das Beachten der Meldeschlußzeiten eine Voraussetzung.

### Flugscheine

Flugscheine sind nach dem Datum des Flugantritts 1 Jahr gültig, es sei denn, es wurde ein Sonderflugpreis mit kürzerer Geltungsdauer angewendet. Bitte beachten Sie die entsprechende Eintragung in Ihrem Flugschein. Für nicht oder nur teilweise genutzte Flugscheine stellen Sie bitte möglichst umgehend über Ihr Reisebüro oder ein Hamburg Airlines-Büro einen Erstattungsantrag.

### Reisedokumente

Unvollständige Reisedokumente oder Nichtbeachtung der Ein- und Ausreisebestimmungen können unbequeme Folgen für Sie haben (z. B. Ausschluß vom Flug; Verweigerung der Einreise; Belegung mit einer Geldstrafe). Bitte informieren Sie sich sorgfältig bei Ihrem Reisebüro oder bei den zuständigen Konsulaten.

## **Kinder/Jugendliche**

### **a) Kleinkinder unter 2 Jahren**

Für ein Kleinkind kann grundsätzlich eine Ermäßigung von 90% auf den anwendbaren Normal- oder Sondertarif in Anspruch genommen werden, wenn es in der selben Klasse von einem Erwachsenen begleitet wird. Das Kind hat dann keinen Anspruch auf einen eigenen Sitzplatz und keinen Anspruch auf Gepäckbeförderung.

### **b) Kinder von 2-11 Jahren**

können eine Ermäßigung von 50% auf den anwendbaren Tarif in Anspruch nehmen. Bis zum Alter von 5 Jahren müssen Kinder von einem Erwachsenen begleitet sein, danach können sie unbegeleitet reisen.

Zu a) und b) gibt es wenige Ausnahmen, über die wir Sie gern beraten.

### **c) Jugendliche**

Für Jugendliche ab 12 Jahren gibt es auf einigen Strecken Sondertarife; bitte fragen Sie danach.

## **Ihr Reisegepäck**

### **a) Im Flugpreis enthaltenes Freigeäck**

Im internationalen Verkehr beträgt das Freigeäck auf Hamburg Airlines-Strecken in der Economy-Klasse 20 kg, in der Business-Klasse 30 kg. Als Handgeäck ist zu Ihrer Sicherheit und Bequemlichkeit in der Kabine nur ein Geäckstück zulässig, dessen Ausmaße 55 x 40 x 20 cm nicht überschreiten dürfen. Das Gewicht des Handgeäcks ist auf 5 kg beschränkt und wird nicht auf das Freigeäck angerechnet.

### **b) Zusätzliches Freigeäck**

Bei allen internationalen Reisen können zusätzlich die folgenden Gegenstände als Handgeäck mitgenommen werden: 1 Mantel oder Umhang, 1 Handtasche, 1 Regenschirm oder Spazierstock, 1 kleine Kamera, 1 Fernglas, eine angemessene Menge Reiselektüre, Kindernahrung für den Flug sowie ein Babytragekorb. Für Gehbehinderte ist ohne Anrechnung auf die Freigeäckmenge ein Rollstuhl erlaubt, der aufgegeben werden muß.

### **c) Übergeäck**

Was über die Freimenge hinausgeht, können Sie gegen Barzahlung als Übergeäck mit dem übrigen Reisegeäck aufgeben. Die Rate beträgt pro kg 1% des einfachen Flugpreises der Ersten Klasse bzw. eine feste Gebühr bei Geäckbeförderung zum Stückzahltarif.

## **Sicherheitsbestimmungen**

Jedes Geäckstück muß von innen und außen mit Ihrer Adresse versehen sein; nicht gekennzeichnetes Geäck darf nicht zur Beförderung angenommen werden. Für die Mitnahme von Tieren, Waffen und gefährlichen Stoffen (Explosivstoffe, Munition, Feuerwerkskörper, Feuerzeugbenzin, Feuerzeuggas im Nachfüllbehälter, Butangas (Campinggas), Bleichmittel, Peroxide, Batterien, Quecksilber, Säuren und andere ätzende Flüssigkeiten, Gifte und andere gefährliche Güter wie z.B. magnetische Materialien) gelten Sonderbestimmungen, über die wir Sie gerne informieren.

**Streichhölzer** und **Feuerzeuge** dürfen nur im Handgeäck, nicht aber im aufgegebenen Geäck befördert werden. Benutzen Sie an Bord kein tragbares Radio, da es Störungen der Fluginstrumente verursachen kann.

## **Executive Charter**

Unsere Charterabteilung arbeitet Ihnen gerne ein individuelles Programm aus.

## **Fracht**

Auf allen Flügen wird Luftfracht befördert – vom Brief bis zur Europalette. Bei Fragen zur Frachtbeförderung wenden Sie sich bitte direkt an unsere Frachtabteilung.

Weitere Auskünfte gibt man Ihnen gern in Ihrem IATA-Reisebüro.

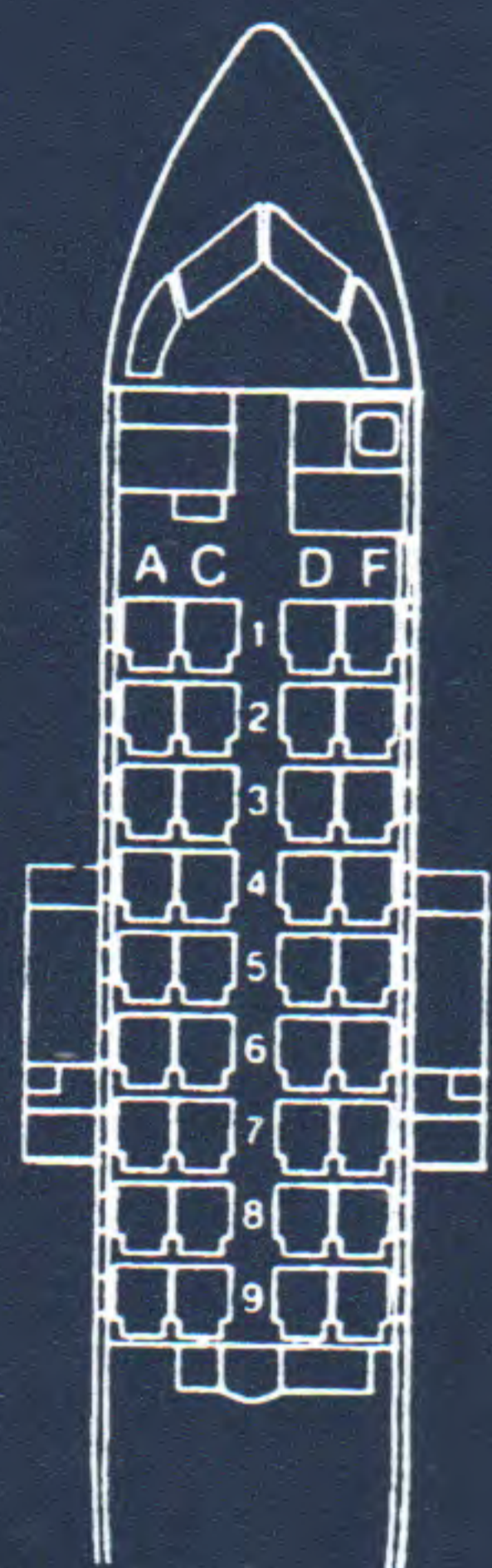
## **Datenschutz**

**Die mit Ihrer Flugreservierung verbundenen persönlichen Informationen werden im Hamburg Airlines-Reservierungssystem gemäß dem Bundesdatenschutzgesetz verarbeitet. Auf Ihren Wunsch kann Hamburg Airlines die Weitergabe solcher Daten verhindern, sofern die Weitergabe nicht zur Abwicklung Ihrer Flugreise gehört.**

## **Impressum**

Herausgeber:  
Hamburg Airlines  
Gestaltung, Satz, Druck:  
Krüger Druck+Verlag GmbH, 66763 Dillingen/Saar

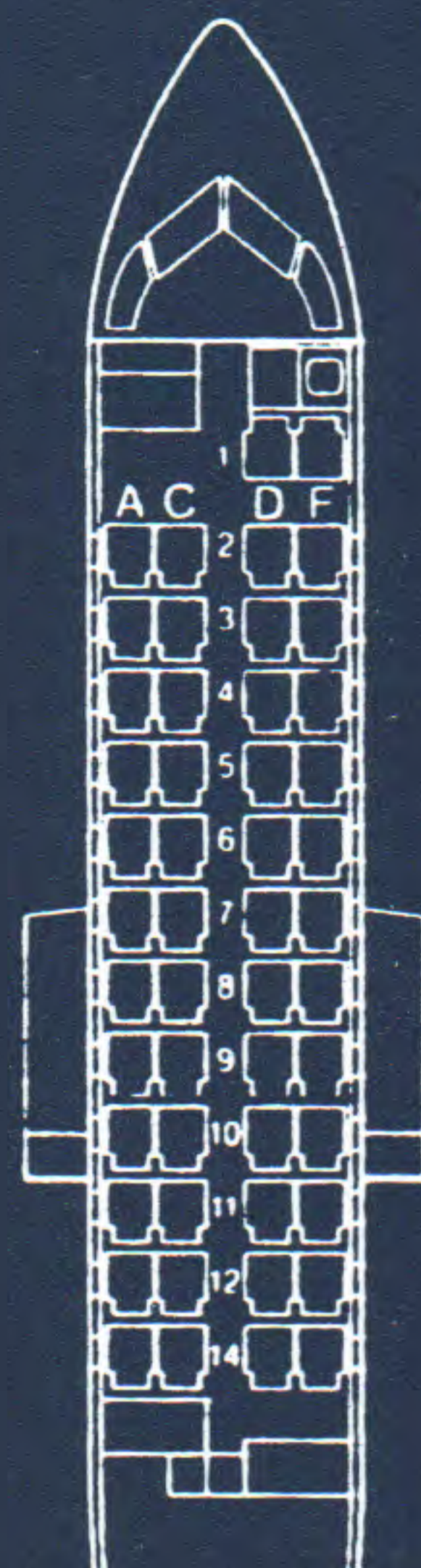
## Die Boeing Dash 8



### Boeing Dash 8

36  
480 km/h  
2000 km  
7600 m  
2  
2000 WSP/SHP

Sitze  
Geschwindigkeit  
Reichweite  
Flughöhe  
Triebwerke  
Leistung



### Boeing Dash 8-300

50  
530 km/h  
2000 km  
7600 m  
2  
2350 WSP/SHP

Alle Hamburg Airlines-Flüge sind Nichtraucher-Flüge.

### Fehlt Ihnen 'was im Hamburg Airlines-Liniennetz?

#### Chartern Sie Ihr „eigenes“ Flugzeug!

Speziell an Wochenenden und Feiertagen stellt Ihnen Hamburg Airlines Flugzeuge für Charterzwecke zur Verfügung. Sagen Sie uns einfach, wann und wohin!

Auskünfte und Angebote erhalten Sie von unserer Charterabteilung.

Telefon: 0 40/50 75 29 52  
Telefax: 0 40/50 75 32 81



# Mit Nordavia fliegen Sie direkt...

... zu Ihren Zielen. Denn wir kennen **alle Flughäfen** weltweit, auch die weniger bekannten außerhalb des Liniennetzes. Gerade in **Rußland, GUS und Osteuropa** ersparen wir Ihnen Zeitverluste und Streß! Wir vermieten Flugzeuge im **Vollcharter**: Ob **Learjet, Airbus oder Jumbo** – uns stehen durch internationale Zusammenarbeit mit renommierten Fluggesellschaften mehr als **3.000 Flugzeuge** aller Größen zur Verfügung.



Innocentiastraße 32, 20144 Hamburg, Telefon 040/44 00 40, Fax 040/45.84 33  
Telex 2 13 944 navia d, Sita: hamnacr